

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'INSTITUT RAMON LLULL I EL CONSORCI MUSEU D'ART CONTEMPORANI DE BARCELONA PER A LA PRE-PRODUCCIÓ DE L'EXPOSICIÓ QUE ES PRESENTARÀ AL PAVELLÓ DE CATALUNYA A LA BIENNAL DE VENÈCIA DE 2015

REUNITS

D'una banda, el Sr. Àlex Susanna i Nadal, director de l'Institut Ramon Llull

I de l'altra, el Sr. Joan Abellà Barril, gerent del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona.

ACTUEN

El primer, en nom i representació de l'Institut Ramon Llull, amb domicili a l'Avda. Diagonal, 373 Barcelona, amb número d'identificació fiscal S0800063J, en virtut del nomenament efectuat pel President del Consell de Direcció de data 4 d'octubre de 2013 i de les facultats conferides per l'article 13.2g) dels seus Estatuts.

El segon, en nom i representació del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona, en virtut del nomenament efectuat per la Comissió Delegada del Consorci Museu d'Art Contemporani de Barcelona en la reunió del 27 de novembre del 2008, i de les facultats conferides per l'article 15 dels Estatuts, aprovats per Decret 146/2008, de 22 de juliol (en endavant el MACBA).

Les parts es reconeixen plena capacitat jurídica per subscriure el present conveni i

EXPOSEN

I.- El consorci de l'Institut Ramon Llull és una entitat de dret públic dotada de personalitat jurídica pròpia i sense ànim de lucre que té com a finalitat la projecció exterior de la llengua catalana i de la cultura que s'hi expressa en totes les seves modalitats, matèries i mitjans d'expressió. Per tal d'acomplir aquesta finalitat, l'Institut s'ocupa de promoure la projecció exterior de la creació cultural pròpia, en totes les seves modalitats, gèneres i expressions mitjançant les accions i estratègies de promoció exterior adequades, el foment de la internacionalització de les manifestacions artístiques d'excel·lència i el suport a la circulació a l'exterior d'artistes i obres.

II.- Que el MACBA és una entitat de dret públic que té per objecte, entre d'altres, la difusió i programació d'exposicions d'artistes contemporanis.

III.- Que l'INSTITUT participarà a la 56a edició de la Biennal d'Arts Visuals de Venècia 2015 dins el programa Eventi collaterali amb l'exposició que porta per títol "La singularitat". L'exposició romandrà oberta del 9 de maig al 22 de novembre de 2015 al Cantieri Navali, Venècia (en endavant, l'EXPOSICIÓ).

Per tot l'anterior, les dues parts subscriuen el present conveni de col·laboració que es regirà pels següents

77 4

PACTES

Primer.- Objecte del conveni i definició de l'EXPOSICIÓ.

L'objecte d'aquest conveni és establir els termes de la col·laboració entre l'INSTITUT i el MACBA per a la pre-producció de l'EXPOSICIÓ.

La comissària de l'EXPOSICIÓ és la senyora Chus Martínez, cap de l'Art Institute of the FHNW Academy de Basilea (Suïssa) i l'artista és el senyor Albert Serra. S'annexa a aquest conveni de col·laboració com a Annex 1 una sinopsi del projecte d'EXPOSICIÓ.

L'INSTITUT assumirà el finançament i la direcció artística de l'EXPOSICIÓ i el MACBA efectuarà la producció executiva, en base a les obligacions que s'estableixen en el present conveni.

Segon.- Compromisos de l'INSTITUT.

En relació amb la pre-producció de l'EXPOSICIÓ, l'INSTITUT assumeix els següents compromisos:

1. assumir la direcció artística del projecte
2. contractar la comissària de l'EXPOSICIÓ i l'artista
3. contractar part del disseny gràfic
4. efectuar els contactes previs i contractuals pel que fa a les gestions institucionals amb la Fundació de la Biennal de Venècia

Tercer.- Compromisos del MACBA

En relació amb la pre-producció de l'EXPOSICIÓ, el MACBA assumeix els següents compromisos:

1. assumir la producció executiva, la coordinació i la documentació de l'EXPOSICIÓ. Establir els calendaris de producció necessaris, les reunions de treball entre les empreses contractades, l'equip de producció i coordinació, la comissària, l'artista i l'INSTITUT.
2. contractar l'equip necessari per dur a terme aquest projecte (incloent l'arquitecte dissenyador de l'espai, entre d'altres).

Quart.- Finançament de l'EXPOSICIÓ

L'INSTITUT farà una aportació per a despeses de pre-producció de l'EXPOSICIÓ fins un import màxim de TRENTA-NOU MIL CENT TRENTA-QUATRE EUROS AMB TRENTA CÈNTIMS (39.134,30 €) d'acord amb el pressupost que s'incorpora en Annex 2.

Cinquè.- Pagaments

El pagament d'aquest import es tramitarà per part de l'INSTITUT de la manera següent:

- El 60% d'aquest import s'efectuarà a la signatura del present conveni.

13 14

- El 40% restant, prèvia presentació d'una liquidació per part del MACBA, que haurà de ser presentada abans del 16 de febrer de 2015 i aprovada per l'INSTITUT.

Els ingressos es faran efectius al número de compte:

El MACBA es compromet a portar una comptabilització adequada i independent de la gestió de les facultats que assumeix mitjançant el present conveni i a retre comptes d'aquesta gestió en qualsevol moment en què sigui requerit a l'efecte per l'INSTITUT.

El MACBA assumirà, amb càrrec al seu pressupost, el cost corresponent a la dedicació que hi esmerci el seu equip directiu habitual en funcions de direcció tècnica i d'assessorament general. No obstant, el MACBA no haurà de suportar el pagament a terceres persones d'interessos ni de costos de cobrament per demores que no li siguin exclusivament imputables.

Sisè.- Confidencialitat i difusió

Durant la vigència d'aquest conveni, les parts es comprometen a garantir la confidencialitat de qualsevol informació, dades o coneixements (a partir d'ara, la informació) que les parts acordin considerar com a confidencials, i a exigir a les persones que depenguin d'elles que puguin tenir accés a aquesta informació que assumeixin el mateix compromís amb la major diligència. En aquest sentit, les parts han de notificar convenientment a aquestes persones que la divulgació de la informació es realitza sota el caràcter de confidencialitat, i aquest caràcter s'ha de mantenir, de conformitat amb el que preveu aquest conveni.

Les parts s'obliguen en relació a les dades personals a les quals tinguin accés durant la vigència d'aquest conveni, al compliment de tot allò que estableixen la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i el Reial Decret 994/1999, d'11 de juny, pel qual s'aprova el Reglament de mesures de seguretat dels fitxers automatitzats que continguin dades de caràcter personal.

Excepte pel que fa a la informació considerada confidencial per les parts i per disposició legal, aquestes donaran la més àmplia difusió als resultats que derivin de la seva col·laboració, fent constar sempre la participació de totes dues.

Setè.- Vigència

El termini de vigència del present acord s'estendrà des de la data de la seva signatura i fins el dia 31 de desembre de 2014.

Vuitè.- Resolució del conveni

Qualsevol de les parts podrà denunciar per causa justificada el present conveni, per escrit, amb un termini de preavís d'un mes.

Són causes d'extinció del present conveni les següents:

1. la fi del termini de la seva vigència
2. l'acord mutu de les parts

3. l'incompliment greu de les seves clàusules per qualsevol de les parts
4. qualsevol altres determinades en la legislació vigent

Novè.- Annexos i modificacions

El present conveni constitueix el total acord entre les parts i substitueix qualsevol comunicació o document de data anterior en relació amb el seu objecte.

Qualsevol esmena o addenda posterior s'ha de fer per escrit i perquè sigui vàlida ha d'estar firmada per duplicat per les parts, fent constar de manera clara i diferent que es tracta d'una esmena, addenda o annex del present conveni.

En el moment de la firma d'aquest conveni en formen part íntegra i inseparable els annexos següents, sense perjudici dels que es puguin incorporar al llarg del desenvolupament del projecte:

Annex 1: sinopsi del projecte

Annex 2: pressupost 2014 (pre-producció)

En cas d'incoherències o discrepàncies entre el contingut d'aquests annexos i les clàusules d'aquest conveni, prevaldran els annexos.

Desè.- Naturalesa jurídica

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i la seva interpretació i execució es regeixen per l'ordenament jurídic administratiu.

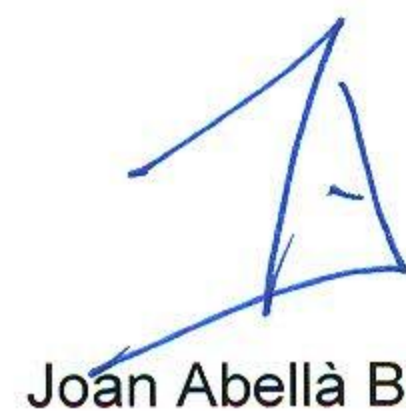
Onzè.- Jurisdicció

Per a la resolució de les discrepàncies que puguin sorgir en la interpretació i execució del conveni, les parts se sotmeten a la jurisdicció competent dels jutjats i tribunals contenciosos administratius de Barcelona, sempre i quan, prèviament s'hagi esgotat la via amistosa per solucionar les discrepàncies.

En prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar i a un sol efecte a les seues respectives en data 26 de novembre de 2014.

Àlex Susanna i Nadal

Joan Abellà Barril

ANNEX 1 : SINOPSI DEL PROJECTE

Títol: " La singularitat"

«Qualsevol tecnologia suficientment avançada es indistingible de la màgia.»

Arthur C. Clarke

El terme «singularitat» prové de la matemàtica. Aquest concepte anomena un comportament inesperat dins d'una funció (matemàtica). En les últimes dècades, la singularitat és el nom que la ciència ha acordat per al·ludir al moment en què l'arribada d'una intel·ligència molt superior a la humana origina un canvi social i tecnològic sense precedents. La singularitat designa el moment en què el nostre entorn canvia d'una forma tan radical que totes les lleis, físiques i socials, deixen de tenir vigència. La singularitat és aquest moment en què allò absolutament inesperat entra en vigor. Lluny de ser el guió d'un text de ciència-ficció, es tracta d'una hipòtesi que divideix el món de la ciència entre aquells que creuen que aquest moment encara està per arribar i aquells altres que pensen que ja estem, sense saber-ho, dins d'un nou món diferent.

La meua proposta per al pavelló de Catalunya de la 56a edició de la Biennal de Venècia d'Arts Visuals consisteix en una gran instal·lació visual realitzada per l'artista català Albert Serra. Es tracta d'una peça audiovisual dividida en episodis que proposa una mediació entre el segle XX i el segle XXI, entre allò conegut i allò singular. Una peça que presenta una forma clàssica d'entendre l'existència –la riquesa, la producció, la simplicitat i la pobresa, l'exuberància, la parquedat, l'escassetat– i, al mateix temps, desenvolupa un conjunt d'imatges agrupades en capítols que s'atansen a una nova sensibilitat existencial i estètica. Donada avui la impossibilitat de l'avantguarda i el desgast de tots els valors, només l'obra que desafia dialècticament la complexitat d'aquesta dualitat, en la narració, en el detall, en el comentari crític –i no només en la simple acotació conceptual– pot generar algun tipus d'emoció estètica.

El treball d'Albert Serra es caracteritza per la seva enorme ambició, pel desig de deixar en mans de les imatges soles la tasca de pensar certs aspectes de la transformació estètica i humana que estem vivint sense recórrer a cap altre guió que la relació que les mateixes imatges estableixen entre elles. La peça, a partir de recursos com la lliure associació i la bellesa, intenta una mena d'abducció de l'espectador en un món radicalment nou. Lluny de pretendre un comentari sobre la realitat actual, l'obra vol ser una gran proposta, totalitzadora, narrativa però no dramàtica. Una proposta que contempla la història de les imatges i com aquestes ens han ensenyat a pensar i no només a mirar; que està atenta a la transformació performativa imposada per la tecnologia en temps real –Internet i tots els sistemes d'informació– i que intentar recollir la necessitat d'absorbir i superar, al mateix temps, les formes de representació heretades del segle passat.

La intenció d'aquesta obra és la creació d'una gran situació visual que sigui al mateix temps un assaig i una proposta de «fets». Que convoqui imatges del nostre temps i, a partir d'aquí, imagini la forma de superar-les formalment i en creï d'inèdites.

És molt difícil descriure una obra així abans que estigui produïda. La meua intenció és dotar al pavelló català d'una atmosfera desconeguda, sòlida en la presentació i agosarada en l'aspecte visual en la mesura que aspira a participar de la transformació del nostre món. Es tracta, en el fons, d'un retaule visual enciclopèdic que vol, en primer lloc, interessar a la comunitat artística però també al públic, i traduir una forma

molt particular de veure el món, travessada sempre per la ironia i la fulguració poètica, sense oblidar el sentit d'allò polític vist sempre des de la seva impossibilitat, o des de l'arbitrarietat més subjectiva.

Només la complexitat «narrativa» de l'obra d'un artista com Albert Serra pot aconseguir aquest objectiu. A les imatges més clàssiques de la forma cinema, ell ha aconseguit afegir-hi una densitat conceptual i teòrica, d'artista auto-conscient però alhora de penetrant analista del seu medi (vegeu les seves cròniques excepcionals sobre la Documenta de Kassel per al suplement Cultura/s de La Vanguardia), sense perdre mai, però, la innocència i la ironia (els actors!); i ha reeixit en mantenir sempre viva la tensió entre l'element més abstracte i filosòfic (ajudat per l'ús majestuós de la paraula que ja coneixíem a través de les seves críptiques obres teatrals per al Teatre Lliure i que ha desenvolupat a la seva darrera obra de ficció, Història de la meva mort) i la poètica del gest més performatiu, primitiu i gratuït.

Tots aquests nivells units sempre amb la seva característica «precisió» (en el muntatge, en el so, en el sentit de les juxtaposicions d'imatges heterogènies, que s'obren i es repleguen creant onades de reverberacions infinites). Només la «precisió» pot ser, en un marc com la Biennal de Venècia, més fascinant que l'«espectacularitat», fins i tot en termes de comunicació.

Des del meu punt de vista sols una proposta que es fonamenti en la imatge en moviment (l'única forma d'art que tracta del temps i, per tant, de la moralitat) pot abordar la crisi del món d'avui i del paper que hi juga la forma artística; i és l'única que pot esdevenir una resposta a la impossibilitat de l'avantguarda, potser la pèrdua més tràgica dels nostres dies. Només una obra que veu directament de la literatura i del llenguatge escrit, que és sofisticada en l'aspecte visual i sonor, que alhora imagina unes formes de vida populars i es recrea en el seu aspecte més orgànic, una obra sense fatiga, plena d'idees i recursos, narrativa i fetitxista, «altiva i paradoxal» pot aconseguir ser digne de la riquesa i complexitat sense precedents del nostre temps.

La imatge és el cor de la proposta, l'embolcall auster. La imatge com a experiència espiritual col·lectiva semblava estar a les acaballes però és tot el contrari. Vivim el renaixement de la imatge, de la imatge autònoma, singular, que ocupa un espai però també un temps, un temps que busca compartir i amb aquesta finalitat s'ofereix solitària i seductora. Són les noves imatges que ningú controla, que ens adverteixen i després desapareixen. No hi haurà documents que les certifiquin, ni fotografies que les recordin perquè tan sols existeixen com a experiència; avui una experiència luxosa, gairebé immoral, per l'amplitud i abundància de tot allò que ens ofereixen, però també per l'enorme esforç que ens demanen.

Chus Martínez

7

7

7

ANNEX 2: PRESSUPOST DE LA PRE-PRODUCCIÓ DE L'EXPOSICIÓ

Honoraris producció MACBA.....	15.000,00 €
Honoraris Coordinació producció	1.444,30 €
Honoraris arquitectes	
Casajuana.....	3.000,00 €
Producció pel·lícula.....	17.500,00 €
Desplaçaments pre-producció	250,00 €
Allotjaments pre-producció.....	400,00 €
Dietes i transports pre-producció.....	140,00 €
Allotjaments muntatge (dipòsit 30%).....	1.400,00 €

TOTAL 39.134,30€

